

PULA IMVULA

Iphrogramu elisha elinikezwe ukuze abalimi bathole ithuba lokukhiqhiza ukudla

Before

After

"NGESIKHATHI UQALA, KODWA AWUPHUMELELI, PHINDA UZAME FUTHI NAFUTHI". SINGATHI UKUTHI LOKHO KUNGUMGOMO WE~~PHROGRAMU LE~~GRAIN SA LOKUTHUTHUKISA ABALIMI LAPHAESA. UMGOMO WALE PHROGRAMU UTHI FUTHI: LOKHU KAKHULU KUNGUMGOMO WE~~GRAIN SA NE~~PHROGRAMU LETHU LOKUTHUTHUKISA ABALIMI ABASAKHULAYO. UMGOMO WETHU FUTHI: UKUTHUTHUKISA ABALIMI ABAMNYAMA BEZOMNOTHO BAQHUBEKE NABO BANIKELE OKOKUSIZA IZIDINGO ZEMINDENI NOMHLABA JIKELELE NGOKUSE-BENZISA IZINGCEBO ZESIZWE NEZINTO ZEMVELO EZIK-HONA NGAMANDLA ABO NJALO." LOKHU KUNGABA INTO ENZIMA FUTHI KUZOBA UMSEBENZI OMKHULU!

Ngeminyaka eminingi sifake imali ebantwini ngoba sisebenza ngokuthuthukisa abalimi – (*human capital*). Sineziqumbi ezifundayo, sinezichasiselo lapho izinhlobo zezitshalo ezihlukene zingabhekwa khona, sinezinsuku zabalimi, sinomncitiswano Wabalimi Wonyaka, sinamaphrogramu ukusekela nokusiza abalimi emapulazini abo, sinezifundo eziningi zokuqehesha abalimi,

kukhona futhi imisakazo kuradiyo nale Pula/Imvula njalo ngenyanga). Konke lokhu kuqonde ukwakha ukhlanipha nokwakha ifawundeshin. Sinaabaqondanisi abantu-7 kumaphrovinsi ethu abasebenza sonke isikhathi ukuzama ukwenza impilo yabalimi bethu ibelula, bafaka onke amandla abo kulowo msebenzi.

Kodwa, uma unguumlimi, ngesinye isikhathi kufanele ungene ebhiziniseni sokulima, lokhu kusho ukuthi kufanele ubenomhlabo lapho kungalinywa khona, lapho kungafuywa khona izimpahla, futhi kuthi ubenizindlela zokuthola ogandaganda, imishini nemali yokuqala ukulima. Kulapha inklinga enkulu ivela khona. Ngeminyaka edlule bekunzima ekulimeni, ngoba inzuzzo enhle ayizange itholakale. Kanjaloke abalimi bahlulekile ukuboleka imali ukuqala ukukhiqhiza ukudla futhi bekungekho inzuzzo ezokwazi ukufakwa emapulazini nokwakha imishini.

Erva kokuhluleka ukuthola imali ebhange elikhulu elisithembisile ukuthi sizokwazi ukuboleka imali kubo, balile ukunikeza leyo mali, kanjalo abalimi bethu bebasenkingeni ngoba bebadinga imali ukuqhubeke

*Incwadi yeGrain SA
yabalimi abasakhulayo*

FUNDA NOAPHAKATHI:

- 4 > Izinhlamvu zonyaka munye = olumila iminyaka ayisikhombisa!
- 7 > Ukuvuna – isahluko sokugcina encwadini yokukhiqiza
- 8 > Uzokwazi ukuphatha imisebenzi esongozwayo noma namakhono/namasu angakanani?



5



6



Unkz Jane uthi...

Ngesikhathi uthola le Mvula kuzothi isikhathi seNampo sesiduze, kufanele usheshise uze nawe (*Grain SA's NAMPO Harvest Day*). KHum-bula ukuthi iNAMPO kuyi'show' enkulu kabi ey-enziwa eBothaville njalo ngonyaka ngoMeyi. Lo-nyaka kuzoba ngo-15 - 18 Meyi 2012.

INAMPO inakho konke okuthandwa ng-abantu abalimayo – izinkomo, izimbuzi, izim-vu, ogandaganda, imishini nokunye okuningi. Ungahamba usuku lonke ubheke zonke izinto ezihambelana nokulima (kukhona izinto zabesi-fazane futhi).

Iphrogramu Lokuthuthikisa Abalimi leGrain SA nalo lizoba khona eNAMPO – sicela uzame ukusivakashela, sizojabula ukunibona.



The Farmer Development exhibition at NAMPO 2011.

Iphrogramu elisha elinikezwe ukuze abalimi bathole ithuba lokukhiqhiza ukudla



ngomsebenzi wabo. Njalonjalo sizame ukuthola izimali kuMnyango Wezokulima zokuqhube ka ngokukhiqiza, kodwa eminyakeni eminingi asizange sihole lutho. Lapho besingazi ukuthi sizo-kwenzani, kwafika izisebenzi zakwahulumeni zoMnyango Ohlumbulula Emaphandleni Nalowo Oguqula Umhlabu beza lapha eBothaville basit-shela ngalephrogramu labo elisha elizoneke za-balimi amathuba amasha ukuqhube ka ngomsebenzi wabo (*recapitalisation programme*).

Emva kwezingxoxo eziningi zokwenza imvumelwano nokuphikisana, kwasayinwa imvumelwano ngaphakathi koMnyango Kagavumente neGrain SA. Kwakukhona lokhu oku-landelayo kuleyo mvumelwano:

"Umnyango Ohlumbulula Emaphandleni Nalowo Oguqula Umhlabu wamukela indlela egcwele (Comprehensive Rural Development Strategy ("CRDP")) ehambelana nomhlaba nokukuqula amasimu ukuqinisa ngokuni keza izwe lethu ukudla nakusasa.

Indlela ezisetshenziswa ngokusebenzi-sa iCRDP kudingeka ukuvusa abantu basEmaphandleni nabo bahtathe izinyathelo ezinsha, eziqhube kisa ukufakwa kwezimali ezindaweni ezizosiza ukuhlanguanisa izizamo zokuhlakanisa izindaba zezimali nalezo ezihambelana nokuh-lalisana kwabantu.

Indlela yokufinylela ukuqhube ka ngomsebenzi weCRDP (izinto eziqhombisa ukukhula nezisabelo nokuthuthuka kwakusasa, ukuba nomsebenzi njalo ogcwele nakusasa, ukuhola imali elinganayo, ukuqhube ka ngesimo semoucuko). Lokhu kuzothi akungeke kubekhona okuphathele nohlobo lwasizwe, kuzosuza lokho ezindaweni zasemaphandleni ukuze nabo bazokwazi ukukhula ngendlela eli-

fana nabanye emhlabeni, kubekhona amathuba ayakubo bonke abantu, nabo bathole amasimu, umhlabu, ngaphandle kokubheka umuntu ebusweni umbuze ukuthi ungumuntu onjani wena? Sonke siyafana lapho sizama ukuseben-zela izwe lethu ukuthola ukudla namuhla na-kusasa, asibheki ukuthi unjani, noma uyindoda, owesifazane, noma ufundile noma ungakafundi, sifuna rje ube neqiniso lokukhiqiza namuhla na-kusasa, sonke isikhathi

Kumiswe iphrojekthi elihamba ngaphambili (ngensizo yephrrogramu yokuthuthukisa naleyo yeCRDP enomgomu ukwandisa nokukhulisa inani lomkhiqizo; ukugarantiya ukuthi kuzoba khona ukudla nakusasa emhlabeni wethu; ukusiza abalimi abasakhulayo ukuze nabo bakhule babe abalimi bezomno tho, bakhe amathuba ukusebenza emabhizinisini okulima) nabanye abazosiza ukusebenzia naleli thuba leGrain SA/Farmer Development. Umnyango kaGavumente, emva kokuxoxa neGrain SA, bacele ukuthi bafuna ukusekelwa lapho bona bani-keza ulwazi lweteknoloji lokusekela ukulima emapulazini, ukungena kanjani emakethini, nangesikhathi eside ukuthola imali ezosiza labo abayidingayo. IGrain SA lizonekeza ipulani leh-bizinisi noma ngumuphi umlimi ongalidina elizomukelwa nguMnyango kagavumente. Kwa-vunyelwa futhi ukuthi, ngoba ukukhiqhiza ukudla okuzinhlamvu kwenzeka kanye ngonyaka, kun-galimazwa kalula ngesimo sezulu, lawo mapu-lani fanele akwazi ukushitshwa ngokuhamba kwesikhathi ukuqinisa ukuthi onke amagranti asetshenziswa kahle ngokusiza abalimi.

IGrain SA lizovula i-akhawunti elihamba lodwa ebhange lapho kuzofakwa zonke izimali zamagranti ze-“recapitalisation”.



Before



After

iGrain SA lizosiza nokusekela bonke abalimi ukusebenzisa imali abayitholayo ukuze bakwazi ukuthuthukisa umsebenzi nokukhula kwabo ukulima. Leyo granti lizosetshenziswa futhi ukulungisa ogandaga nemishini, ukuthenga imishini emisha, ukukhokha imali yokuphinda ukutshala ezinye izitshalo, ukuthenga izimfuyo nokudla kwazo, okunye okudingekayo njengothango, nokulima okunqumayo nentaba) ukulungisa amashedi maqondana nesu lebhizinisi lomsebenzi.

Lesi sivulwano sizosetshenziswa emhlabeni jikelele kuni keza iGRAIN SA imvumelo ukusekela bonke abalimi kuwo onke amaphrovinci angu-9".

Okuhambelana nalokhu silungisele amasu angu-16 ukunikeza abalimi abazokwazi ukuthola imali evela kule phrogramu lokuguquila umhlaba futhi abengamalunga wePhrogramu LeGrain SA LokuThuthukisa Abalimi Abasakhulayo. Yonke leyo mali ifakwe luleyo akhawunti ensha yaze yafifika R36 miliyoni. Emva kwalokhu siqale ukuyisebenzisa. Lokhu kwakuyinto ethusayo kodwa bekunzima ngoba bonke bebaheke ithimu lethu!

Kanjalo besikholwa ukuthi asingeke sithathole abalimi izinyathelo noma ukusebenzela bona – onke amaphrogramu ethu aqonde ukunikeza abalimi amandla nokubathuthukisa futhi sifisa ukwenza kanjalo ngephrogramu leRecap.

Kodwa bese kufanele sithole isisekelo phansi emhlabeni, sasesathola abalimi abahlau abathathe umhlalaphansi abavumile ukusiza labo balimi abasakhulayo nokubasiza ukuba omaluleki kuleli phrogramu lethu. UFlip du Preez waseSenekal ufundisa abalimi abahlau lapho. UAttie Louw ufundisa umlimi oyedwa eduza naseBloemfontein, uEduard Foord usekela abalimi abathathu eBothaville, eWesselsbron naseHennenman, uBertie Human usiza abalimi abathathu eduze kwaWelkom noJohan van der Merwe usiza abalimi abane eTheunissen.

Bekudingeka ukuthi sithole enye imali ehhovisini lethu eBothaville, Sasinenhlanhla ukuthola uMarina Kleynhans ajoyine ithimu lethu. UMarina wayesebenza ezindaweni zezimali lapha eGrain SA iminyaka eminingi,

futhi uyazi ukuphatha konke okuhambelana ne-admin nokukhokha izimali. Bekudingeka ukuthi sidale amabhuku amasha asekela iPastel, sasesathola uPhilip Smith ukusisiza, sifuna ukubonga yena futhi. Umliki ngamunye una-makhodi akhe ukwenza ukuthi bonke abalimi bazokwazi ukubona kahle ukuthi benzene ngemali yabo nokubona ukuthi athini amarekhodi ebhizinisini abo. Kanjalo kuzobonakala ukuthi kukhokhwe malini futhi kungene malini (bese si-kulinganise nebajeth).

Amasu emabhibizini akhwe futhi asayinwe ngumlimi ngamunye, sica-bange ukuthi kubalulekile ukuthi bonke abalimi bahambe nathi sonke isikhathi ngalo msebenzi omusha. Sase sakha uhlelo lapho umlimi nalowo omsekelayo (omfundisayo) bagcwaliise i-oda ukuthola konke abakudingayo abafuna ukuthenga – futhi kufanele kubekhona imali eshiwoyo ebizwayo kule oda. Isizathu salokhu sizofundisa abalimi ukusebenzisa imali yabo ngendlela efanekile, futhi ukubafundisa ukuhlola nakwezinye izindawo lapho kuthengwa noma ini. Izimali zizokhokwa ngemishini (*electronically*) eBothaville, maqondana nezindlela zokwenzisa zeGrain SA. Emva kokukhokha imali (kokubhadala) umlimi, umaluleki nalowo othengise izimpahla bazothola i-SMS ukubatshela ukuthi imali ingenile. Umthengisi naye uzothola incwadi ezomkhumbu uku-thi imali ithunyeliwe ukuze ekwazi ukudiliva izimpahla.

Ngoba siqale ngale phrogramu lethu ngoOkthoba, kwase kwadingeka ukuthi sishesise ukukhokha kwezimali – ekuqaleni ogandaganda nemishini ofunekayo (okusha nalokho okusebenzile) bese izimali zokuqala ukutshala umkhiqizo. Lapho sekufakwe izitshalo, sizame ukubheka ezinye izindawo – izimfuyo nezakhiwo. Ngokwamanje abalimi sebasebenzise R27 miliyoni yale R36 miliyoni evunyelwe ekuqaleni – ukubhekwa kwezindleko nokuzikhokhela kuzobhekwa sonke isikhathi ukuze lonke ibhajethi lisetshenzisiwe.

**UJANE MCPHERWSON, UMPHATHI WEPHROGRAMU
LEGRAIN SA LOKUTHUTHUKISA ABAKHIQIZI ABASAKHULAYO**



Before



After



Before



After

Izinhlamu zonyaka munye = olumila iminyaka ayisikhombisa!

Ngeminyaka ye-1940 umfundisi, uGeorges de Mestral wase Switserland wayehamba nenza yakhe. Babuya-ka ekhaya begcwele nge'kankeroos'. Le injeneri ithole lezo zinto kule nja yakhe nasemasokisini akhe. Wayechazekile, wazibheka kahle nge'microscope'. Wabona ukuthi kukhona amahuku amanangi avama uku-bopheka kuzo zonke izinto ezifana nendwangu. Emva kwemisebenzi eminingi, u-de Mestral waphumelela ukwenza lawo mahuku nezinkintshelo ezitholakala emvelweni wazibiza ngokuthi Velcro. Lokhu kwakusebenza kangcono nale 'zipha' yakudala futhi namanje isetshenziswa empilweni ngezindlela ezahlukene.

UMLIMI OMUSHA OQASHA AMAPULAZI ENORTH WEST WAKHALA KAKHULU NGOBA UZAME KONKE, UPHINDE WAYA EMASIMINI OMMBILA NAWOBHEKILANG NGOMSHINI WAKHE WOKUFAFAZA UKHULA, UKUQHUBEKA UKULWA NOKHULA. UKUFAFAZA KWENZIWE EKUCALENI KONYAKA, UKUFAFAZA WOKUGCINA KWENZIWE LAPHO KUFIKE AMA'EKSPERTHI' ZAMAKHAMPAKI ZAMAKHEMIKHALI, FUTHI UZAME UKWENZA KONKE MAYELANA NEZINTO EZIFANELEKILo, NASEKUGCINEN! MANJE AKASAZI UKUTHI AFANELE AYE KUPHI!

Uyaqala manje ukuqonda ukuthi amasimu ayelele iminyaka neminyaka angenakwa futhi angesetshenziswa nalapho ukhula awuzange ubulawe. Ibhange lezinhlamu lisekhona, lilinda nje ukuthi kufike umlimi omusha ozolivusa. Ukulwa nokhula kusazoqhubeke nakusasa, akufanele umlimi akhathale...

Akufanele ubheke amandla lokhula ukukhula nokumila noma kuphi njengento encane, futhi akusho ukuthi ukulwa komlimi ngomuthi okuhambelana maqondana nomlayizo wephrogramu elithi umuthi uzobulala konke, impi isazoqhubeke. Khumbula ukuthi i'ndandiliyon'i eyodwa ikhijiqa izimbewu ezingu ~15 000 seeds, asikhulimi amanga. Zonke lezo zimbe-wu zikwazi ukuphila zizalise ezinte izinte imbewu ezingu-15 000 lapho zikhula. Konke lokhu kungaphila iminyaka engu-6 emhlabathini. Kufanele

sikhumbule ukuthi zonke izinhlobo zokhula azifani ngoba kukhona uhlobo nohlobo, utshani ongafuneki, nezitshalo ezinamakhasi abanzi. Eziningi zimila njalo ngonyaka kodwa kukhona ezinte ezinte ezi phinde zimile nangonyaka ozayo. Lezo ezimila njalo ngonyaka zimila ngezimbewu zazo. Lezo eziphinda nokumila nangeminye iminyaka kwenza ukuthi zibenzima ukuziphatha nokuzibulala.

Ikankeroos

Uhlobo lokhula ludala inkinga enku kubaphathi bamasayilo lapha eSA. Lolu khula sonke siyazi ukuthi ubizwa ngokuthi: 'ikankeroos' (lubizwa kanje ngoba lucishe lufane nesifo somhlaza – isifo esibuhlungu esidla umzimba). Lolu khula lunamandla futhi lulwa ngamandla ngazo zonke ezinte izitshalo. Lungena futhi kuzo zonke izindawo (nasemhlabeni jikelele) lapho bekungakhoni ukhula zibulale ezinte izitshalo ezihlanyeliwe. Kuyisitshalo esinamandla esimila kuzo zonke izindawo, emhlabathini ononile ojulile futhi nasemhlabathini ombana ongajulile, silahla izimbewu kuzo zonke lezo zindawo. Kuyisitshalo esikhulu esingafika kumafithi amathathu, simila futhi njalo ngonyaka. Sinezinhlanga ezilukhuni ezinoboya. Izimbali azibonakali kahle, futhi izimbali zesitshalo esiyisilisa ziluphuzi ziwa masinya – izimbali zesitshalo esifazane ziluhlazane, zibizwa ngokuthi 'burrs', uhlamu olunamatihelayo. Lezi





zinhlamvu zinamahuku amaningi alukhuni anamathela eboyeni wezimfuyo, eboyeni nasezingubeni ukuze zikwazi ukulahleka futhi kwezinye izindawo lapho zizokwazi ukumila khona. Lesi sitshalo simila kuphela ngezimbewu futhi izimbewu zingaphila isikhathi eside. Kwabonakala ukuthi izimbewu ezilele emhlabathini ngokujula okufika kuma- inshi angu-8 ngesikhathi esifika kuminyaka engu-16 kusengamila 15% za-lezo zimbewu. Kanjalo lolu khula lungaphinde lumile enzindaweni lapho lubulawe isikhathi eside.

Ikankeroos lingena emasimini futhi lingabulala izimfuyo. Izimfuyo eziningi azingeke zilidle ngoba kuvama ukuba khona okunye ukudla,

kodwa ezinye njengezingulube zizolidla zigule zife masinya. Izithombo nezimbewu yilezo zinto ezinoshefu, lapho zidliwa izimfuyo zizohlanza, zizohluleka ukuphefumula bese zingafa. Ngako-ke abaphathi bamasayilo bafanele babheka kahle ukuthi umvuno uzosefwa kanjani ukukhipa zonke lezo zinto ukuqinisa ukuthi umvuno uhlanzekile. Kodwa konke lokhu kuzobiza imali kumlimi.



**UJENNY MATHEWS, USIHLALO SEPHROGRAMU
LEGRAIN SA LOKUTHUTHUKISA ABALIMI**



Ungabobanjwa ngomthwalo om-khulu kakhulu ngesikhathi kufika ubusika omusha ngonyaka ozayo

NGESIKHATHI SASEHLOBO LAPHO BEKUKHONA UKUDLA OKUNINGI EMADLELWENI UKUFUYA IZINKOMO NEZIMVU NEZIMBUZI ZETHU. SIZAMA UKUFUYA IZIMP AHLA EZININGI KAKHULU. KUNZIMA UKUCABANGA UKUTHI AMADLELO AKHO AZOQHUBEKA UKUMILA KUZE KUFIKE U-OKTHOBANA NOMA U-NOVEMBA NGAPHAMBI KUKHONA IZIMVELO EZINSHA.

Lapho unguimili othembekayo awungeke wazi inani lentengiso lemfuyo eyondile – imakethe lifuna imfuyo ekhuluphele esindile. Ekugcineni kohlobo izimfuyo zakho zifanele ziphilile kahle zinonile – kufanele uzithengise zonke ezingafunekali epulazini uthathe leyo mali uyibebe ebhange. Lezo zimpahla zingaba izinkomazi ezindala, ezinye ezingazali, amankonyane angasanceli ebeleni, izinkunzi ezindala namanye amajongosi. Khumbula ukuthi izimfuyo zakho zifana nefekthri – inkomazi eyodwa ifanele izale kanye ngonyaka ukuze wena uzoba nayo into yokuthengisa. Lapho unezinkomazi ezingazali njalo ngonyaka, kuzoba ngcono ukuzithengisa uthenge ezinye ezizalayo.

Amandla wobutshani wasebusika awufani notshani wasehlobo – kanja-lo-ke kudingeka kakhulu unikeze izimfuyo zakho into ezikwazi ukuyikhatha inikeze zona amaphrothiyini adingekayo. Impuphu yommbila ayikweneli – kufanele ufake amanye amaphrothiyini. Ukuhlanganisa izinhlobo zezimfuyo kuyinto eyenziwa labo abakhethiwayo – kuzoba ngcono ukubuza kubo. Imali oziyikhokha ukuthola ulwazi kuzokusiza ngoba ekugcineni uzobona ukuthi awuzange uchithe imali yakho.

UJANE MCPHERSON, UMPHATHI WEPHROGRAMU LOKUTHUTHUKISA ABALIMI ABASAKHULAYO LEGRAIN SA LOKUTHUTHUKISA ABAKHIQIZI



Qonda ukuthi kufanele wenze ini, qonda futhi ukuthi kungani uyenze le yonto

**KULE PHROGRAMU LETHU SIYAQHUBEKA UKUTHWALISA ABANTU (ABALIMI)
NGESITHUNZI NJENGEZIQUMBI ZOKUFUNDA, IZINSUKU ZABALIMI, UKUSIZA ABALIMI EMAPULAZINI, PULA IMVULA NEZIFUNDO EZAHLUKENE ZOKUQEQUESA.
NGOKUHAMBA KWESIKHATHI KUFANELE SIBHEKE FUTHI UKUTHI SIME KUPHI – KUKHONA UMPHUMELELO ESIWUFUNYO EKUKHQIQIZWENI KWABALIMI?**

Sizama ngawo onke amandla ethu ukubheka onke amasimu abalimi bethu njil. Kodwa asikwazi ukuyobona ukuthi umlimi ngamunye wenzani ensimini yakhe. Sithemba wena ukuzibuba imibuzo elandelayo futhi ukuphendula ngenhliziyo yakho:

- Ngitshala kumhlabathi onjani (umhlobo)?
- Ngisthale amahektheli angakanani?
- Umhlabathi wami emasimini ujula kangakanani (nokushona)?
- Singakanani isimo sepH emhlabathini wami?
- Singakanani isimo sokudla (iP ne K) emhlabathini wami?
- Ingakanani imvula efanelekile ngonyaka lapha niglihala khona (engingayithemba)?
- Ngonyaka ofanelekile, ngingathemba ukuvuna umvuno ongakanani?
- Kukhona ipani lekhuba emasimini ami?
- Ngitshale siphi isitshalo futhi bekuyisitshalo esifanelekile?
- Yisiphi isikhathi esifanekele leso sitshalo sami – kungani leso sikhathi sifanele lesi sitshalo?
- Ngiqonde kanjani ukukhetha muphi umanyolo nokuthela ongakanani?
- Ngitshale siphi isihlobo sesitshalo futhi kuyini okwenze ukuthi ngikhethethe lesi sitshalo?
- Bengiqonde ukutshala izitshalo ezingakanani?
- Ekugcineni ngitshale izitshalo ezingakanani?
- Bengiqonde ukusebenzisa inani likamanyolo elingakanani futhi kwenzenkeni emva kwalokho? Kusebenze kahle?

- Ngithathe ziphi izinyathelo zokuphatha izifo ezitshalweni zami?
 - Ukuphatha ukhula emasimini ami bekunjani?
 - Yiziphi izinhlobo zokhula eziyinkinga emasimini ami?
 - Ngikhokhe malini ukukhiquhiza lo mvuno?
 - Ngithole malini ngethani futhi kulingangana kanjani nentengiso yabanye?
 - Imvuno yami ibize malini ngehekheteli?
 - Imvuno yami ingidle ngamalini ngethethani?
 - Emva kokuvuna lezi zitshalo, ngiqonde ukutshala ziphi izitshalo kuleyo nsimi ngonyaka ozayo?
 - Ngizoyitholaphi imali yokuphinda ukutshala futhi?
 - Ogandaganda ami azokwazi ukwenza umsebenzi odingekayo endaweni lapho ngidinga ogandaganda?
 - Ngizokwazi ukwenza wonke umsebenzi ngesikhathi esifanelekile?
 - Nginayo yonke eminye imishini edingekayo yokukhiquiza lokhu kudla?
- Uma uhluleka ukuphendula eminye yalemi buzo kufanele ubuye kumamen-uyuala akho amadala okuqequesha noma uye kwenye isifundo. Lokhu kuyizinto ezingaphansi, uma ufisa ukuba umlimi wezomnotho, kufanele ukwazi ukuphendula le mibuzo ngokwakho.

Thina esisebenza ku*Farmer Development Programme*, sizama unikwazisa ukuthi kufanele ningasibuza imibuzo enjani. Kufanele uqonde kahle ukuthi wenzani nokuthi kungani wenze lokhu nokwazisa ukuthi kukhona imibuzo ofanele uzibuze wena. Kufanele uqonde kahle ukuthi kukhona imibuzo ofanele uzibuze wena. Kufanele uqonde ukuthi kufanele wenzeni ngesizathu sokwenza lokhu. Emva kokuqonda ukungani nakho lokho kufanele uye phambili – ebeleni likamama – sebenzisa lokhu okufundile ukuze izindlela zakho zokulima nazo zikhule zikulethele umvuno omuhle.



**UJANE MCPHERSON, UMPHATHI WEPHROGRAMU
LEGRAIN SA LOKUTHUTHUKISA ABALIMI ABASAKHULAYO**



Ukuvuna – isahluko sokugcina encwadini yokukhiqiza



SIKHLWA UKUTHI USEBENZE NGOKUKHUTHALA SONKE ISIKHATHI – UUNGISE UMHALABATHI EMASIMINI, UTSHALA IZITSHALO ZAKHO, UZAMILE UKUBULALA UKHULA NEZIFO, MANJE SEKUYISIKHATHI SOKUVUNA, NAWE UTHOLE UMHOLO WALOMSEBENZI WAKHO. LOKHU OKUGCINA KUDINGA UKUNAKA KWAKHO NJENGAKHO KONKE OKUNYE.

Inani lomswakamo emmbileni

Uma kukhona inani lomswakamo eliphakeme emmbileni kungenza ukuthi izimbewu zommbila zibole zibenesikhutha, izimbewu zifanele zome ngaphambi zivunwe. Kodwa ukuvuna akufanele kushiywe isikhathi eside ngoba umvuno osemasimini ungalinyazwa izulu nezinye izifo. Ngaphambi kokuqala ukuvuna, kungaba ngcono ukuthatha isampula sezimbewu bahlole inani lomswakamo olukhona. Ukudla okuzinhlamvu kungathengiswa futhi kungabekwa lapho inani lomswakamo lingaphansi kwa-14%. Lezo zinhlamvu zingavunwa ngomswakamo ongaphezulu kwalokhu kodwa bese kuzodingeka ukuthi izinhlamvu zomiswe ngezinye izindlela (njengemishini).

Ukubeka ukudla okuzinhlamvu

Izimpehla nezilwane eziququdayo zingadala ingozi enkulu ekudleni ngaphambi nangemuva kokuvuna. Izindawo lapho kubekwa khona ukudla zifanele zicongelezwe njalo ukuphatha zonke izifo.

Imithetho ehambelana nohlu olungena kuleyo mitetho

Amakilasi omthetho ahambelana aqonde ukuphepha impilo yezimfuyo nem-pilo yethu. Lokhu kwamiswa ukuze kuzokwazi kumakethwe ukudla okuzinhlamvu okunekhwalithi okufanelekile nestandardi elithandekayo. Ngoba

ukumaketha kwenzeka kuwo onke amasayilo esizweni, kubalulekile ukuthi isthandathi sifane kuzo zonke izindawo. Ugugreyida kusiza labo abazothenga ukudla ukuthi igreyidi nekhwalithi injani. Ummbila uthengiswa ngeGrading, bese ama-indastri bayazi ukuthi bathenge igreyidi elinjani nekhwalithi lommbila (ukolo, amabele, ubhekilanga). Ummbila ujwayele ukuthengiswa ngamaloli noma ngamasaka ahlanezekile aphatha ummbila angu-70 kg.

Izigaba eziyinhloko zokuketha uhu lobukhulu

Umhetho wezommbila ukhipha izinto ezinto ezikhona ezifana nalokhu okulandelayo:

- “**Izinto ezingasikho zalapha**” – lokhu kungaba konke okungasiko imbewu yommbila, isibonelo, izimbewu zokhula nezinye izitshalo, amatshe, umhlabathi, njll njll.
- “**Izimbewu ezingaphilile zommbila**” – lezi zingabagoqobala, zingaqala ukuhluma, zingaba nokukhunta, zingalinyazwa yizilokazane, noma zing-colile futhi zingaba nekhwalithi elibi.
- “**Imbumbulu yommbila enombala omunye**” – lokhu kungaba izimbumbulu eziluphu emmbileni omhlophe.
- “**Izimbumbulo zommbila ezipinki**” – lezi izimbumbulo azifani nezinye.
- “**Izimbumbulo zommbila ezinezilokazane**” – lokhu vele kuchazekile. Kuzobakhona njalo imakethe lokudla okuzinhlamvu okuhlanzekile okomile okunekhwalithi elihle – kaningi siyezwa ukuthi imakethe alikho. Lapho ukudla kwakho kulingana nestandardi elifunwa imakethe uzokwazi ukukuthengisa. Qinisa ukuthi wenze konke ukukhiqiza ukudla okunekhwalithi elihle.



UJANE MCPHERSON, UMPHATHI WEPHROGRAMU
LEGRAIN SA LOKUTHUTHUKISA ABALIMI

PULA IMVULA

Leminingwane yensiwe
ngabakwa Maize Trust.

GRAAN SA
PO Box 88, Bothaville, 9660
► (056) 515-2145 ◀
www.grainsa.co.za

UMPHATHI WEPHROGRAMU
Jane McPherson
► 082 854 7171 ◀

OQOBELELANA NOLWAZI:
UKUQEQUESHA NOKUTHUTHUKISA
Willie Kotzé
► 082 535 5250 ◀

OQOBELELANA NOLWAZI:
FIELD SERVICES
Danie van den Berg
► 071 675 5497 ◀

UKUSAKAZA: PULA-IMVULA
Debbie Boshoff
► (056) 515-0947 ◀

ABAHLANGANISI BEPROVENSISI
Daan Bosman
Mpumalanga (Bronkhorstspruit)
► 082 579 1124 ◀

Johan Kriel
Free State (Ladybrand)
► 079 497 4294 ◀

Jerry Mthombothi
Mpumalanga (Nelspruit)
► 084 604 0549 ◀

Lawrence Luthango
Eastern Cape (Mthatha)
► 083 389 7308 ◀

Jurie Mentz
KwaZulu-Natal and Mpumalanga
► 082 354 5749 ◀

Ian Househam
Eastern Cape (Kokstad)
► 078 791 1004 ◀

Naas Gouws
Mpumalanga (Belfast)
► 072 726 7219 ◀

Toit Wessels
Western Cape (Paarl)
► 082 658 6552 ◀

UMSHICILELI
Infoworks
► (018) 468-2716 ◀
www.infoworks.biz



**IPULA IMVULA ITHOLAKALA NGALEZI
ZILIMI EZILANDELAYO:**

IsiZulu,
IsiNgisi, IsiBhunu, IsiTswana, IsiSuthu,
IsiSuthu saseNyakatho, IsiXhosa.

Sizimisele ukukhipa incwadi enhe kakhulu. Uma ufi sa ukuxoxa ngokuphakathi noma ngendlela kubhalive ungathintana noJane McPherson.

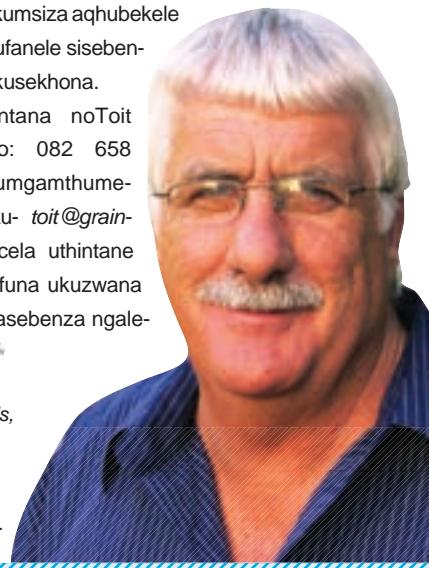
IGrain SA ivula ihhovisi eKapa Nshonalanga

IGRAIN SA LIVULE IHHOVISI EKAPA NSHONALANGA, IKHELI YILELI ELILANDELAYO: 262 MAIN STREET, PAARL. SIFAKE UTTOIT WESSELS ABE UMAQONDANISI WEPHROVINSI WEPHROGRAMU. UTTOIT WAZIWA KAKHULU EMSEBENZINI WOKUKHIQIZA UKUDLA OKUZINHLAMVU LAPHA EKAPA NSHONALANGA NASEKAPA ENINGIZIMU, WAYEBENZA NGALOKHU KUDLA IMINYAKA ENGU-9, KAKHULUKAZI NGOKOLO NANGOKANOLA.

ment in human capital) – manje iprogramu iqonde kakhulu ukukhulisa umuntu oyedwa. Ukukhulisa umuntu nokumthuthukisa empilweni yakhe ukuze aye phambili kusho ukuthi kufanele siqale khona lapha, lapho yena ekhona ngokwamanje – kufanele sisebenzise ifawundeshini (isisekelo) ukumsiza aqhubekele phambili – kufanele sisebenzise lokho okusekhona.

Ungathintana noToit kulenombolo: 082 658 6552 noma umgamthume-la i-e-mail ku- toit@grain-sa.co.za. Sicela uthintane naye uma ufuna ukuzwana nabanye abasebenza ngalezi zinto.

*UToit Wessels,
umaqondisi
wephrovinsi
laseKapa
Nshonalanga.*



**Engikuzwayo ngiyakukhohlwa, lokhu engikubonayo
ngiyakukhumbula, lokho engikwenzayo ngiyakuqonda.**

Uzokwazi ukuphatha imisebenzi esongozwayo noma namakhono/ namasu angakanani?

**KUKHONA IMISEBENZI ESONGOZWAYO NGASIKHATHI
SINYE EPULAZINI – KODWA EMINYE IHLUKENE:
KAKHULU NGOBA KUKHONA AMAPULAZI AHLUKENE:
INYAMA YEZINKOMO, UBISI, IZINGULUBE, IZINKUKHU
EZIZOHLATSWA, IZINKUKHU EZIZALELA AMAQANDA,
UKUTSHALELA UKUVUNA, IZIMVU, UKUZIFUYA IZIMVU,
UKUTSHALA UKUDLA OKUZINHLAMVU, UKUTSHALA
AMAVEJI, UKUTSHALA IZITHETO, UKUFUYA IZIMBUZI,
AMANTONGOMANE, NOKUDLA KWEZIMFUYO (IFOLISHI), NJLL. MHLAWUMBE UNGAKHETHA OKUNINGI
KULELI LISTI ONGAKUSEBENZISA EPULAZINI LAKHO.
KODWA UMBUZO OMKHULU NGULOKHU: UZOKWAZI
UKUPHATHA IMISEBENZI ANGAKANANI?**

Empilweni konke kubukeka kungathi kuhle lapho uma ekuden, kodwa eziningi izinto zinzima lapho usondela. Masithathe ideri libe yisibonelo sethu – uzodinga yonke imishini ehambelana nalokhu: imishini yokusenga izinkomazi, ukuphatha izinkomazi ezomile, izinkunzi namakon-

yane; uzodinga ukwazi zonke izidingo zokudla zezipahla ozibhekayo – kufanele wazi izidingo zazo ngokukhula kwazo nokuphuza kwazo – ukuze uzokwazi ukuvimba izifo lapho zifika – kufanele wazi izindlela zokuvimba izifo, nokuzelapha – ihajini yasederi, ukumaketha izithelo ezinsha, ukuphatha abasebenzi nokuphatha okwezimali. Lokhu kungena kuphela kudayari usuku lodwa...

Kanigi kukhona abaqondisi ababuka ukulima ngamehlo afana nalabo abafunde kakhulu bese bahlanganisa imisebenzi yamasu amane esongozwayo. Lokhu kungaba inkinga kumlimi osakhulayo. Mina ngizothi kuzoba ngcono ukuliganisa kahle ipulazi lakho ukulinganise namandla akho. Uma uthanda izimfuyo kufanele uzfuye – kufanele uthande leyonto oyenzayo ngoba uma ungathandi, awungeke uphumelele.

**UJANE MCPHERSON, UMPHATHI
WEPHROGRAMU LEGRAIN SA LOKU
KHIQIZA NOKUKHULISA ABAKHIQIZI
NABALIMI KULELI PHROGRAMU**